

**Zeitschrift:** Archives héraldiques suisses = Schweizerisches Archiv für Heraldik = Archivio araldico Svizzero

**Herausgeber:** Schweizerische Heraldische Gesellschaft

**Band:** 28 (1914)

**Heft:** 2

**Artikel:** Contribution à un armorial du Tessin [suite]

**Autor:** Lienhard-Riva, Alfred

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-746718>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Tagsatzung dieselbe, allerdings gegen die Stimmen von Zürich und Luzern, welche dieses Vorgehen als eine Ungerechtigkeit gegen den Orden betrachteten und Protest erhoben, definitiv ihm zusprach<sup>1</sup>.

Ein Vergleich, der ob der streitigen Sache auf der Tagsatzung zu Baden 1602 zustande gekommen war, wurde von keiner Partei innegehalten. Roll wurde vielmehr wegen seines fortgesetzten Ungehorsams gegen den Orden wieder aus der Liste der deutschen Johanniterritter gestrichen. Doch blieb er unter dem Schutze der den Thurgau regierenden Orte im Besitze der Komturei Tobel, auch dann, als Provinzialkapitel und Ordensmeister 1609 den Malteserritter Andreas Sturmfelder mit der Führung der dortigen Komturei betrauten<sup>2</sup>. 1619 machte der Ordensmeister in Deutschland wieder Anstrengungen, die Komturei Tobel dem rechtmässigen Komtur zurückzugeben, aber ohne Erfolg. Die eidg. Tagsatzung antwortete, man möge in Heitersheim zuerst dem Dekrete von 1599 nachleben und der schweizerischen Nation freien Zutritt zum Orden gewähren, ferner dem Komtur von Roll durch dessen Eintragung in das „Zungenbuch“ Satisfaktion leisten<sup>3</sup>.

Erst am 26. Juni 1624 kam auf Betreiben des Nuntius zwischen dem Komtur Andreas Sturmfelder und Hans Walthart v. Roll im Namen seines Bruders Hans Ludwig ein Vergleich zustande, der die allseitige Bestätigung erhielt. Die Komturei wurde frà Sturmfelder zugesprochen und ihm für die während seiner Residenzzeit (14 Jahre) entgangenen Einkünfte fl. 15,000 ausbezahlt<sup>4</sup>. Der Nuntius versprach, den Komtur Hans Ludw. v. Roll durch Vermittlung des Kardinals Barberini in seinen früheren Stand wieder einzusetzen (ut in pristinum restitatur habitum, locum, anciannitatem). Allein seine Rehabilitation, die vom Orden versprochen wurde, und die von Malta aus ergangene Versicherung über die Aufnahme der Schweizer in den Johanniterorden erfolgte nur ungenügend. Der Stand Uri, dem Roll angehörte, machte deshalb auf der Tagsatzung 1629 neuerdings den Vorschlag, den Sequester auf die Komturei Tobel zu legen<sup>5</sup>. Indessen fiel der Streithandel durch den Tod des Komturs v. Roll dahin.

[Fortsetzung folgt].

---

## Contribution à un armorial du Tessin,

par Alfred Lienhard-Riva à Bellinzone.

(Suite).

*Caccia, de Morcote*, porte: d'azur à un cavalier monté sur un cheval bardé, tenant un faucon et suivi d'un chien, sur une champagne, le tout au naturel.

D'après G. Corti.

---

<sup>1</sup> Vgl. Eidg. Abschiede, Bd. V 1 b S. 1393.

<sup>2</sup> Vgl. Eidg. Abschiede, Bd. V 1 b S. 1393.

<sup>3</sup> Vgl. Eidg. Abschiede, Bd. V 2 b S. 1595 ff.

<sup>4</sup> Diesen Vergleich siehe Eidg. Abschiede, Bd. V 2 b S. 1595 ff.

<sup>5</sup> Vgl. Eidg. Abschiede, Bd. V 2 a S. 573 m.

**Calloni**, de *Pambio*, porte: coupé mi-parti: au 1<sup>er</sup> d'azur à un soleil d'or; au 2<sup>e</sup> d'or à une aigle de sable au vol abaissé; au 3<sup>e</sup> d'azur à un château d'argent, ouvert du champ, surmonté d'un coq de sable et accosté de deux lys d'or.

D'après G. Corti.

**Camuzio**, de *Lugano*, porte: écartelé: au 1<sup>er</sup> et 4<sup>e</sup> d'or à un tourteau de gueules; au 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> de gueules à un chevron d'argent.

Sceau avec hachures de Carlo Camossi (1817) aux Archives cantonales à Bellinzone. G. Corti indique: d'argent au pal de sable; au chef de gueules.

**Canevali**, de *Lugano*, porte: d'azur à un mont à trois coupeaux de sinople surmonté de deux lions d'or, affrontés sur lesquels broche un chevron.

D'après G. Corti.

**Caratti**, de *Bellinzona*, porte de ... au chariot de ..., au chef de ..., chargé d'une aigle de ...

Communiqué par M. E. Mazzetti à Rovio.

**Carlioni**, de *Lugano et Rovio*, porte de ... au lion de ... couronné tenant une plante de carlone. Cimier: un lion.

D'après un ancien sceau, propriété de cette famille à Rovio.

**Caroni**, de *Rancate*, porte de ... au dextrochère de ... sortant du flanc dextre et tenant une croix tréflée de ...

Sculpté sur une clef de voûte à Rancate (XVII<sup>e</sup> siècle). G. Corti indique: d'azur au dextrochère vêtu de gueules mouvant du flanc senestre tenant une croix d'or en pal.

**Casella**, de *Carona*, porte: de ... à un château crénelé à la gibeline ouvert et ajouré; sous la porte un feu allumé.

Sculpté sur une cheminée dans la maison Adami à Carona.

Le cardinal Carlo Francesco Caselli di Carona, 1805, appartenait à cette famille.

**Castagna**, de *Lugano*, porte: coupé: au 1<sup>er</sup> de gueules à la coque de châtaigne d'or; au 2<sup>e</sup> d'or à trois bandes d'azur; à la trangle brochante sur la partition.

D'après G. Corti.

**Castelli**, de *Melide*, porte: d'azur à un château d'argent à deux tours ouvertes du champ; au chef d'or chargé d'une aigle de sable.

D'après G. Corti. D'après un pierre tombale à Melide: un château surmonté d'une aigle.

**Castiglioni**, de *Morcote*, porte: de ... à trois barres de ... au chef chargé d'une aigle.

Dessiné dans la maison Castiglioni à Morcote, XVI<sup>e</sup> siècle, émaux effacés.

**Castoreo**, de *Lugano et Lucerne*, porte: coupé: au 1<sup>er</sup> d'or à l'aigle de sable, au 2<sup>e</sup> barré d'azur et d'or de cinq pièces; à une devise de gueules brochante sur la partition.

Peint sur un tableau à la «Bürgerbibliothek» de Lucerne.

**Catenazzi**, de *Morbio Inferiore*, porte: d'argent à deux verrous de sable contreposés en fasce.

D'après G. Corti.

**Celio**, de *Ambri*, porte: tiercé en fasce: au 1<sup>er</sup> de . . . à un serpent tortillé en fasce; au 2<sup>e</sup> de . . . à deux lys au pied coupé; 3<sup>e</sup> une champagne.

Sculpté sur clef de voûte à Ambri, maison Celio (1820 environ).

**Cerri**, d'*Ascona*, porte: d'or à une tour de gueules surmontée d'une croix latine du même.

Peint sur une chapelle à Castaneda. Notes généalogiques, voir *Boll. Stor.* 1883, p. 187.

**Chicherio**, de *Bellinzone*, porte: tiercé en bande d'azur, de gueules et d'argent à l'arbre de sinople sortant d'une terrasse du même et brochant sur le tout, surmonté d'un croissant d'or entourant une étoile du même.

Peint sur une cheminée de l'ancienne maison Paganini, Via Porta Ticinese Bellinzone. Peinture à Sta Maria delle Grazie de 1635 où les émaux sont par erreur intervertis en argent, gueules et azur.

Stettler, o. c. indique les émaux: azur, argent et gueules. D'après G. Corti: d'azur à l'arbre de sinople et deux cotices de gueules brochant. Une sculpture sur pierre de 1773 dans la maison Fratelli Ponzio à Bellinzone et un sceau de 1815 indiquent une barre seule.

**Civelli**, de *Noranco*, porte: d'argent à une fasce d'azur chargée de trois étoiles d'or, accompagnée en chef et en pointe de deux croix pattées de gueules.

D'après G. Corti.

**Clerici**, de *Bellinzone*, porte: d'or au chevron ployé abaissé sous une trangle, le tout de sable; au chef d'or chargé d'une aigle de sable. Cimier: une aigle.

Sur une fresque de l'église de Sta Maria delle Grazie à Bellinzone, datée de 1635.

**Codoni**, de *Locarno* et *Brissago*, porte: d'azur à trois lys d'or rangés en fasce, accompagnés en chef d'une croix de gueules, et en pointe d'un château d'argent surmonté d'une main dextre de carnation.

*Bollettino Storico* 1887, page 101.

Variante: Sculpture sur une cheminée dans la maison du « Café de la Torretta » à Locarno: Château à deux donjons accompagné en chef d'un lys, en pointe d'une main; comme cimier une main (XVII<sup>e</sup> s.).

Autre sculpture au Musée de Locarno, provenant de la chapelle de famille à l'église de San Francesco à Locarno: coupé: au 1<sup>er</sup> le château accompagné en chef de trois lys rangés en fasce, celui du milieu grand, les autres surmontant les donjons; au 2<sup>e</sup> une main.

**Colombo**, d'*Arogno*, porte: de . . . à une colombe de . . . , à la champagne de . . .

Communiqué par E. Mazzetti à Rovio.

**Conza**, de *Lugano*, porte: d'azur à la fasce cousue de gueules accompagnée en chef d'un château d'argent surmonté de trois étoiles d'or rangées en

fasce, en pointe d'un mont à trois coupeaux de sinople soutenant deux rameaux du même.

D'après G. Corti. Une sculpture moderne indique deux étoiles seulement.

**Crivelli, de Lugano**, porte: écartelé de gueules et d'argent à un besant<sup>1</sup> d'or brochant sur le tout; au chef d'or chargé d'une aigle de sable.

Armorial de 1619 à la «Bürgerbibliothek» de Lucerne (Crivelli von Ury und Mayland). Sculpté sur une cheminée dans la maison A. Pelli à Pura.

Variante: de gueules à trois croissants d'or; au chef d'or à une aigle de sable.

Armorial de 1513 à la «Bürgerbibliothek» de Lucerne (Crivelli aus Lauis und Ury).

**Cusa, de Bellinzone**, porte: d'argent à deux écureuils de sable, contrerampants à une cotice du même; au chef d'or à l'aigle de sable.

Cimier: l'écureuil tenant un fruit (cusetta en dialecte tessinois signifie écureuil).

Peinture de 1635 à Sta Maria delle Grazie à Bellinzone. Sculpté sur des pierres tombales avec et sans chef; se trouve sans chef sur un support d'arcade de l'ancienne maison Cusa à Bellinzone.

**Dalberti, d'Olivone**, porte: parti: au 1<sup>er</sup> de ... à une demi-aigle diadémée de ...; au 2<sup>e</sup> bandé de ... et de ...

D'après G. Corti, *Rivista Araldica* 1908.

**Della Casa, de Meride**, porte: d'argent à un mont de sinople, surmonté d'une maison de gueules, accompagnée en chef d'une étoile du même.

D'après G. Corti.

**Della Croce, de Riva San Vitale**, porte: d'argent à la croix latine de huit pointes de gueules; chef d'or à trois lys d'azur rangés en fasce.

*Bollettino Storico* 1891, page 36. Bernardino, de cette famille, mort en 1565, fut évêque de Côme (Boll. Stor. 1886, p. 37).

**Della Porta, de Mendrisio**, porte: d'argent à une porte ouverte à deux battants de gueules, soutenue de deux marches d'escalier du même.

D'après G. Corti.

**Del Prete, d'Astano**, porte: parti d'azur et d'argent, à deux bandes de l'un à l'autre.

D'après G. Corti.

**De Marchi, d'Astano**, porte: de ... à une bande engrêlée de ..., chargée d'un lion de ... tenant une massue de ...

Pierre tombale à l'église de Carabbia.

Variante I: d'argent à un lion de sable; au chef d'azur à trois lys d'or.

Variante II (*Lugano et Canobbio*): de gueules à la bande ondée d'or, chargée d'un lion de gueules tenant un lys d'azur.

I et II d'après G. Corti.

---

<sup>1</sup> alias un *crible*. (Réd.).

**Domenigoni, de Comano**, porte: de ... à un arbre déraciné, écoté et feuillé à la cime; à une trangle de ... , abaissée sous un chef de ... , chargé d'un lys de ...

D'après un relief en stuc dans un porche à Comano. *Boll. Stor.* 1905, p. 103.

**Donati, d'Astano**, porte: coupé: au 1<sup>er</sup> d'azur à un lion d'or passant; au 2<sup>e</sup> bandé d'or et de gueules.

D'après G. Corti.

**Donini, de Lugano**, porte: de sinople au lion d'or, à une bande d'azur brochante chargée de trois étoiles d'or.

Peint sur un tableau du commencement du XIX<sup>e</sup> siècle à l'hôtel de ville de Lugano.

**Duni, d'Ascona (Zurich)**, porte: de gueules au château d'argent, ouvert et ajouré du champ; au chef d'or chargé d'une aigle de sable couronnée.

Armorial Egli, *Der ausgestorbene Adel Zürichs*.

Variante: d'argent au château sommé d'une tour de gueules, ouvert et ajouré de sable; au chef d'or à l'aigle à deux têtes de sable couronnée (chef de l'empire).

D'après une broderie sur soie du XVII<sup>e</sup> siècle conservée au musée de Locarno.

**Ferrari, de Mendrisio**, porte: deux lions contrerampants de ... tenant une grille carrée; au chef de ... chargé d'une aigle de ...

Pierre tombale à l'église de S. Giovanni à Mendrisio.

**Ferrini, de Locarno**, porte: coupé par une fasce cintrée de ... chargée de cinq demi-anneaux de ... issants et accostés; au 1<sup>er</sup> de ... à l'aigle de ... accompagnée de deux lys de ... ; au 2<sup>e</sup> de ... à un dextrochère vêtu de ... tenant une épée de ... en pal.

Sceau de 1820 de D. Ferrini, aux Archives cantonales à Bellinzone. Stettler, o. c., indique de même avec le bras sortant du flanc.

**Filippini, de Rivera**, porte: de ... à une aigle de ...

Armoirie sculptée sur une armoire dans l'église de San Martino à Bironico avec l'inscription: PBYI  $\Delta$  Roma<sup>s</sup>  $\Delta$  FILIP<sup>i</sup> Plebanus ex CVYA<sup>s</sup>. (1750 environ).

**Fontana, de Melide**, porte: de gueules à une fontaine à deux bassins circulaires superposés, jaillissante, abaissée sous un chevron, le tout d'argent.

Variante: de gueules à un chevron d'argent.

Armoiries concédées par le pape Sixte V à Domenico Fontana, l'architecte qui érigea l'obélisque sur la place de St-Pierre à Rome: tiercé en pal; au 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> de gueules à une fontaine jaillissante, abaissée sous un chevron d'argent; au 2<sup>e</sup> de sinople à un obélisque surmonté d'une étoile et d'une croix, le tout d'or.

Le tout peint dans la maison Fontana à Melide. (XVII<sup>e</sup> s.).

G. Corti indique pour Domenico Fontana: écartelé d'azur et de sinople: au 1<sup>er</sup> et 4<sup>e</sup> à la fontaine et au chevron d'argent; au 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> à un obélisque d'or.

**Forni**, *d'Airolo*, porte: écartelé: au 1<sup>er</sup> et 4<sup>e</sup> d'azur à un lion d'or; au 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> de gueules à un four d'argent, ouvert du champ.

D'après G. Corti.

**Fossati**, *de Morcote*, porte: parti d'azur et de gueules à une barre ondée d'argent, chargée d'un soleil horizonté à senestre, et accompagnée en chef à dextre et à senestre en pointe d'une étoile d'or; au chef d'or chargé d'une aigle de sable couronnée.

Armoiries sculptées sur pierre, à l'escalier qui conduit à l'église de Morcote. Corti donne les mêmes armes.

Variante: parti: au 1<sup>er</sup> de ... à une étoile de ...; au 2<sup>e</sup> plein; au chef de ... chargé d'une aigle de ... Pierre tombale au cimetière de Morcote.

**Franchini**, *de Mendrisio*, porte: tranché d'azur à un lion d'or issant et tenant un rameau de sinople; et de gueules à une couronne d'or à l'antique.

D'après G. Corti.

**Franzoni**, *de Locarno*, porte: d'azur à un arbre déraciné de sinople, accompagné en chef de trois étoiles d'or rangées en fasce.

D'après G. Corti.

**Franzoni**, *de Locarno et de Cimalmotto*, porte: coupé; au 1<sup>er</sup> d'azur à trois lys d'or, 1 et 2 (de France mal ordonné); au 2<sup>e</sup> pallé d'argent et de gueules.

D'après un dessin propriété de cette famille.

Variante: de ... à trois bâtons de ...; au chef de ... à trois lys et trois étoiles alternées en fasce de ... Cimier: une aigle.

Pierre sculptée au musée de Locarno (XVIII<sup>e</sup> s.).

**Fraschina**, *de Bosco (Lugano)*, porte: d'azur à l'arbre de sinople issant d'une terrasse du même, accompagné en chef de deux étoiles d'or.

D'après une pierre tombale du XVIII<sup>e</sup> siècle à l'église de Massagno. G. Corti indique: un tronc déraciné, à trois branches, et trois étoiles.

Giovanni Fraschina fut élu archevêque de Corinthe, après avoir été général des Capucins, et reçut en 1804, de Pie VII, des lettres de noblesse pour lui et ses frères (Boll. Stor. 1888, p. 62).

**Fumagalli**, *de Canobbio (Lugano)*, porte: de ..., à un château de ... surmonté d'un coq de ...

D'après les indications données par la famille Fumagalli.

**Gabuzzi**, *de Bellinzona*, porte: parti par un pal d'argent; au 1<sup>er</sup> barré de gueules et d'azur; au 2<sup>e</sup> d'azur à un lion d'or; au chef d'or soutenu par une trangle d'argent et chargé d'une aigle de sable.

Sculpté sur une pierre tombale au cimetière de Bellinzona et fresque de la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle dans un corridor du palais du Télégraphe à Bellinzona.

D'après une peinture du milieu du XVII<sup>e</sup> siècle en l'église de Sta Maria delle Grazie: Parti par un pal de sinople: au 1<sup>er</sup> d'argent à trois barres de gueules; au 2<sup>e</sup> d'argent à un lion de gueules; au chef d'or à une aigle de sable.

**Gada**, *de Brione Verzasca*, porte: d'argent à un lion de gueules tenant un château du même.

Peint sur une façade à Brione Verzasca (1750 environ).

**Gallo** *de Gerra Gamb<sup>o</sup>*, porte: coupé: au 1<sup>er</sup> d'azur à un coq d'or passant; au 2<sup>e</sup> fascé de gueules et de sinople de trois pièces, les deux fascés de gueules reliées par une barre de gueules (donc un z).

Peint sur une chapelle à Cerentino avec la date de 1853.

**Garovaglio**, *de Bissone*: Parti de Garovo et d'Aglio.

**Garovo**, *de Bissone*, porte: coupé dentelé d'or et d'argent; au 1<sup>er</sup> une aigle de sable; au 2<sup>e</sup> un serpent tortillé en pal de sinople, flanqué à senestre d'un scorpion de sable.

Sculpture de style baroque dans le sanctuaire de la Madonna di Gioli près de Campione; même armoirie sur un porche à Bissone.

**Gatti**, *de Dongio*, porte: (d'azur?) au chat (d'argent?), passant, la tête posée de face, sur une champagne de sinople; au chef d'azur chargé d'un lambel à quatre pendants de gueules et de trois lys d'or.

Sculpture sur un monument moderne dans le cimetière de Bellinzone.

Variante: tiercé en fasce: au 1<sup>er</sup> à une aigle; au 2<sup>e</sup> à un chat rampant tourné vers senestre et tenant une épée; au 3<sup>e</sup> à trois étoiles rangées en fasce.

Sceau de M. Gatti, capitaine au 1<sup>er</sup> régiment de la Garde suisse et chevalier de la Légion d'honneur, aux Archives cantonales à Bellinzone.

**Ghezzi**, *de Lamone*, porte: d'azur à une fasce de gueules, accompagnée en chef d'un lion issant d'or, tenant en pal une épée d'argent, et en pointe de trois étoiles d'or.

Fresque de 1820, sur une façade à Lamone.

**Ghiringhelli**, *de Bellinzone*, porte: pallé d'azur et d'or de 6 pièces; au chef d'or à l'aigle couronnée de sable.

Fresque de 1635 à Sta Maria delle Grazie à Bellinzone et sceau en possession de la famille. Pierre tombale du XVII<sup>e</sup> siècle au musée de Bellinzone.

**Giannone**, *d'Airolo*, porte: d'azur à un chevron d'or, accompagné en chef de deux étoiles du même; le champ sous le chevron de sinople à un lion d'or; au chef de gueules chargé d'une aigle de sable, et soutenu par une trangle d'or.

D'après G. Corti.

**Giovanelli**, porte: de . . . au lion de . . . accompagné en chef de deux croix tréflées de . . . ; au chef chargé d'une aigle de . . .

Sceau de «Giovanelli, ispettore della dogana di Magadino», 1817, aux Archives cantonales à Bellinzone.

**Giovanini**, de *Palagnedra*, porte: parti, au 1<sup>er</sup> d'azur à un croissant d'or surmonté d'une étoile du même, au chef de gueules à trois lys d'or; au 2<sup>e</sup> d'azur à une guivre d'or tortillé et placée en pal.

Fresque sur une façade à Palagnedra avec l'inscription: Giovanini Domenico Pietro a. 1733.

**Giovannettina**, de *Peccia*, porte: parti: au 1<sup>er</sup>, coupé d'azur, fascé d'or et de gueules à un arbre de sinople brochant sur le tout; au 2<sup>e</sup> d'azur à une maison d'argent, à une trangle de gueules, abaissée sous un chef d'or chargé d'une aigle de sable.

Peint sur une chapelle à Peccia (env. 1860).

**Giudici**, de *Giornico*, porte: tranché de gueules et de sinople à un château d'argent ouvert du champ, crénelé, brochant, surmonté d'une aigle de sable. Cimier: un homme couronné à l'antique d'or, vêtu de sinople avec franges d'or, tenant dans la dextre une épée d'acier, dans la senestre une balance d'or.

Peint sur une chapelle au vieux cimetière de Giornico. Légende: Giudizi Maurizio (fin du XVIII<sup>e</sup> siècle). *Bollettino Storico*, 1879, page 198.

**Gorini**, de *Lugano*, porte: de . . . à un château ouvert à trois donjons de . . . , accompagné de deux têtes de maure tortillées, l'une en chef, l'autre en pointe.

D'après un sceau de 1800 aux Archives cantonales à Bellinzone.

**Grassi**, de *Castello San Pietro*, porte: de sable à un lion d'argent couronné d'or. *Bollettino Storico*, 1905, page 113.

**Gualzatta**, de *Verdasio*, porte: coupé, au 1<sup>er</sup> d'argent à un lion de gueules, accosté au flanc dextre d'un arbre de sinople; au 2<sup>e</sup> de gueules.

Fresque moderne sur une façade à Verdasio.

**Guizzi**, de *Borgnone*, porte: tiercé en fasce, au 1<sup>er</sup> d'or à une aigle de sable; au 2<sup>e</sup> d'argent à un château de gueules; au 3<sup>e</sup> d'azur à un poisson d'or, posé en fasce la tête vers senestre.

Fresque sur une chapelle à Borgnone avec inscription: Domenico Guizzi 1691.

**Guscetti**, de *Quinto*, porte: de . . . à une tour de . . . ouverte à senestre, sommée d'un fanion, la hampe surmontée d'une croix.

D'après une pierre tombale de 1865 environ, au cimetière de Locarno.

**Guzzi**, de *Rossura*, porte: parti de gueules et d'argent à une pile coupée et renversée, placée en pal de l'un à l'autre, accostée de deux lions d'or et accompagnée en chef de deux étoiles de l'un en l'autre.

D'après G. Corti.

**Jauch**, *de Bellinzona*, porte: écartelé: au 1<sup>er</sup> et 4<sup>e</sup> à une marque de famille en forme de X, les pieds pattés, le haut relié, par une barre surmontée d'une croix pattée et alésée; au 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> d'azur à une licorne d'argent. Cimier: une licorne.

Communiqué par M. le prof. Huber d'Altdorf.

[à suivre].

## Die Gemeindewappen des Kantons Aargau,

von Walther Merz.

(Fortsetzung).

### IV. Der Bezirk Brugg

führt als Wappen dasjenige der Stadt, wonach er benannt ist.



Fig. 72  
Wappen der Herren  
von Gauenstein nach  
H. U. Fisch.

Auenstein (1212/26 und 1300 Gowenstein, 1317 und 1327 Göwenstein)<sup>1</sup> war mit Wildenstein eine fast völlig exemte Herrschaft, die von den Herren von Rinach nach mehrmaliger Handänderung an die von Mülinen kam, die auch Kasteln besaßen, und von diesen an den General Hans Ludwig von Erlach. Dessen Erben verkauften alles 1732 an Bern, das daraus die Landvogtei Kasteln bildete mit Auenstein als selbständigem Gerichtsbezirk. Auenstein war 1441 MK im D Frickgau, B Basel. Die Gemeinde führt seit 1804 ein Wappen mit einem Berge (Gisliflüh) und einer grünen Tanne auf grünem Boden in blau! Im 13. Jahrhundert ist ein Glied einer Familie von Gowenstein bezeugt, und die spätern Wappenbücher überliefern ein Wappen, dessen Schild — gespalten von rot mit zwei weissen Rosen und weiss — vom heraldischen und historischen Standpunkt aus den Vorzug verdiente<sup>2</sup>.

Birr (1270 Bire; im Habsb. Urbar — Bire — zum Eigenamt gehörig, 1415 an Bern: OA Königsfelden, G Königsfelden; Pf Windisch [s. dort], seit 1586 selbständige Pfarrei) führt im Wappen eine gelbe Birne mit grünen Blättern in blau.

Birrenlauf (Acta Mur. Biralophon, 1254 Birolöf; ca. 1273 zum Eigenamt gehörig, 1415 an Bern: OA Königsfelden, G Königsfelden; Pf Windisch, seit 1586 Birr [s. dort]) führt im Wappen einen Fährmann im Schiff mit Schalte, oben zwei gelbe Birnen in rot.

<sup>1</sup> vgl. Merz a. O. I 76 ff.

<sup>2</sup> Eine Reihe Angaben über die Tinkturen der Wappen — u. a. nach den Scheiben in den Kirchen zu Birr und Veltheim — verdanke ich Hrn. C. Byland in Bern.